

Snorkel Mask Instruction Manual

ENGLISH

Preparation:

It is helpful to clean the mask before each use to remove any residue. A new diving mask may also contain silicone residues from the manufacturing process. Apply a small blob of mild toothpaste to the inside of the mask and brush gently in circular movements. Rinse the mask and dry it with a cloth. Repeat the procedure if necessary. When the mask is clean and ready to use, attach the snorkel. Make sure the snorkel is free of dirt and air can enter the mask.



Seal check:

Pull the mask straps over your head and check that the mask fits well on your face. Continue to breathe normally to see if it is leaking. If you feel a slight pressure while breathing, the mask will fit perfectly. If the mask does not fit properly, air circulation may be impaired and the inside of the mask may fog up. If it is too tight or too loose, remove the mask and adjust the straps properly. (DO NOT ADJUST THE STRAPS TOO TIGHTLY!). It is best to remove any facial hair as it may affect the fit of the mask and cause it to leak.



Use:

When you are in the water, stay on the surface and breathe evenly through your nose or mouth. If you begin to feel dizzy, remove the mask immediately. Breathing with the tube works best when you lift your chin slightly. If water enters the mask, head to the surface and the water will run out of the valve on the chin by itself. You do not need to remove the mask.

Care instructions

Clean the mask with tap water and a little detergent. Wipe with a microfibre cloth or a very soft towel to avoid water stains and then air dry. Store the mask protected from the sun. Do not leave the mask in the sand when not in use.

Fixing the snorkel:

1. slide the snorkel over the holder on top of the mask. The plastic tab on the snorkel tube should be behind the mask.

As soon as the tube touches the O-ring seal, press firmly until the tube is recessed into the mask holder.

3 Do not wait for a click noise. Visually check the seal. Do not force the tube to the mask. The tight fit prevents water from entering.



Safety Instructions:

This will prevent accidents while snorkelling:

- Do not snorkel alone.
- Know your limits and be careful.
- Control your breathing.
- Watch the weather and the waves.
- Test the diving mask in a safe place before using it in open water.
- Drink plenty of water beforehand.
- Do not snorkel under the influence of drugs or alcohol.
- Avoid physical contact with marine animals or plants.
- This snorkel mask is not suitable for freediving, scuba diving or strenuous swimming.
- Do not jump into the water with the mask.
- Not suitable for children under 4.
- Children must be accompanied by their parents when snorkeling.

This mask is intended for use only as instructed by the manufacturer. Failure to follow the instructions for use may result in injury or death.

Warning

Snorkeling is a great experience. Millions of people snorkel every year without incident. Properly done, snorkelling is a safe activity.

However, snorkeling and the use of this mask pose some risks that the user should be aware of. These include, but are not limited to:

- Drowning: The danger of drowning exists no matter what equipment you use. The most common drowning deaths occur at less than one meter depth.
- Panic: Panic attacks while snorkelling are very dangerous. If you feel that you are panicking, take off your mask and get out of the water as soon as possible.
- If you have heart or lung problems, talk to a doctor first. Snorkelling will not provide you with as much oxygen as normal, so your health may deteriorate. If you have breathing problems during this time, remove the mask immediately. Take regular breaks while snorkelling.
- External conditions: In the water you are exposed to some hazards such as currents, marine life and other obstacles.
- Lifejackets: The use of a lifejacket provides additional protection for users of all experience levels, but can also lead to drowning if the user faints. So always snorkel with a partner

Liability limitations and exclusion of liability

Spartan GmbH is not liable for any special or consequential damages arising out of the use or inability to use the materials or the performance of the products, even if I Spartan GmbH has been advised of the possibility of such damages. The applicable law cannot allow the limitation of the disclaimer or of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.



Ръководство за употреба на маска за гмуркане - БГ

БГ

Подготовка:

Полезно е да почиствате маската преди всяка употреба, за да отстраните всякакви остатъци. Нова маска за гмуркане може също да съдържа остатъци от силикон от производствения процес. Нанесете малко петно мека паста за зъби от вътрешната страна на маската и изчеткайте внимателно с кръгови движения. Изплакнете маската и я подсушете с кърпа. При необходимост повторете процедурата. Когато маската е чиста и готова за употреба, прикрепете шнорхела. Уверете се, че шнорхелът е чист от мръсотия и въздухът може да влезе в маската.



Проверка на уплътнението:

Издърпайте лентите на маската през главата си и проверете дали маската пасва добре на лицето ви. Продължете да дишате нормално, за да видите дали изтича. Ако усетите лек натиск по време на дишане, маската ще пасне идеално. Ако маската не пасне правилно, циркулацията на въздуха може да бъде нарушена и вътрешността на маската може да се замъгли. Ако е твърде стегната или твърде хлабава, свалете маската и регулирайте правилно ремъците. (НЕ РЕГУЛИРАЙТЕ ПРЕЗРАМКИТЕ СТЕГНАТО!). Най-добре е да отстраните всички косми по лицето, тъй като те могат да повлияят на пасването на маската и да предизвикат изтичане.



Употреба:

Когато сте във водата, останете на повърхността и дишайте равномерно през носа или устата. Ако започнете да се чувствате замаяни, незабавно отстранете маската. Дишането с тръбата работи най-добре, когато повдигнете леко брадичката си. Ако водата влезе в маската, насочете се към повърхността и водата ще изтече сама от клапана на брадичката. Не е необходимо да сваляте маската. Инструкции за поддръжка Почистете маската с чешмяна вода и малко препарат. Избършете с микрофибърна кърпа или много мека кърпа, за да избегнете петна от вода и след това изсушете на въздух. Съхранявайте маската защитена от слънцето. Не оставяйте маската в пясъка, когато не я използвате.

Фиксиране на шнорхела: 1. плъзнете шнорхела върху държача отгоре на маската. Пластмасовото ухо на тръбата за шнорхел трябва да е зад маската.

Веднага след като тръбата докосне уплътнението на О-пръстена, натиснете силно, докато тръбата влезе в държача на маската. 3 Не чакайте щракване. Визуално проверете уплътнението. Не притискайте тръбата към маската със сила. Плътното прилепване предотвратява навлизането на вода.



Инструкции за безопасност Това ще предотврати инциденти по време на гмуркане с шнорхел:

- Не се гмуркайте с шнорхел сам.

- Знайте границите си и бъдете внимателен.

- Контролирайте дишането си.

- Гледайте времето и вълните.

- Тествайте маската за гмуркане на безопасно място, преди да я използвате в открити води.

- Пийте много вода преди това.

- Не гмуркайте с шнорхел под въздействието на наркотици или алкохол.

- Избягвайте физически контакт с морски животни или растения.

- Тази маска за шнорхел не е подходяща за свободно гмуркане, гмуркане с акваланг или усилено плуване.

- Не скачайте във водата с маската.

- Не е подходящо за деца под 4 г.

- Децата трябва да бъдат придружени от родителите си при гмуркане с шнорхел.

Тази маска е предназначена за употреба само според инструкциите на производителя.

Неспазването на инструкциите за употреба може да доведе до нараняване или смърт.

Предупреждение Гмуркането с шнорхел е страхотно изживяване. Милиони хора се гмуркат с шнорхел всяка година без инциденти. Правилно направено, гмуркането с шнорхел е безопасно занимание.

Въпреки това гмуркането с шнорхел и използването на тази маска крият някои рискове, които потребителят трябва да знае. Те включват, но не се ограничават до: - Удавяне: Опасността от удавяне съществува, независимо какво оборудване използвате. Най-честите смъртни случаи от удавяне се случват на дълбочина под един метър.

- Паника: Пристъпите на паника по време на гмуркане с шнорхел са много опасни. Ако почувствате, че се паникьосвате, свалете маската си и излезте от водата възможно най-скоро.

- Ако имате проблеми със сърцето или белите дробове, първо се консултирайте с лекар.

Гмуркането с шнорхел няма да ви осигури толкова кислород, колкото обикновено, така че здравето ви може да се влоши. Ако през това време имате проблеми с дишането, незабавно отстранете маската. Правете редовни почивки, докато се гмуркате с шнорхел.

- Външни условия: Във водата сте изложени на някои опасности като течения, морски живот и други препятствия.

- Спасителни жилетки: Използването на спасителна жилетка осигурява допълнителна защита за потребители с всички нива на опит, но може също да доведе до удавяне, ако потребителят припадне. Така че винаги се гмуркайте с шнорхел с партньор. Ограничения на отговорността и изключване на отговорност Spartan GmbH не носи отговорност за никакви специални или последващи щети, произтичащи от използването или невъзможността за използване на материалите или работата на продуктите, дори ако I Spartan GmbH е бил уведомен за възможността за такива щети. Приложимият закон не може да позволи ограничаване на отказа от отговорност или на случайни или последващи щети, така че горното ограничение или изключване може да не се отнася за вас.

